

## Solat diyà te Menge Hebreo

### *Minikagi se Timanem pineokit te Batà din*

<sup>1</sup> Gebii, pineokit te minge telekeliwat te kagi te Timanem se peg-ikagi din diyà te minge kemonaan tadon Judiyo. Mekedita se peg-ikagi diyà kandan, aw medita se kinemoloan te peokit te peg-ikagi din kandan. <sup>2</sup> Meneng songkani, sebad den se ininang te Timanem, so pineokit te Batà din si Jesu Cristo se peg-ikagi din kenitadon. Pineokit heman ki Jesu Cristo se peg-inang te Timanem te keneyonan. Sikandin heman se pinemallì te Timanem amon menig-apò te kedita. <sup>3</sup> Pineokit heman kandin, ipegpekità se kelangkaw te Timanem, aw sikandin se egkitaan tadon te ketanem te Timanem. Sikandin se eg-bayà-bayà te kedita te neinang dini te keneyonan pineokit te kagi din metolos. Pegkepenga din te miglinis kenitadon lekat te salà, minoli sikandin doton te langit, aw minonsad sikandin kidoen te tangkil te Timanem Melangkaw amon lomowan doma din.

### *Melangkaw si Cristo diyà te minge anghil*

<sup>4</sup> Pineokit kenyan, impetaga-taga te Timanem te labi pa melangkaw si Jesu Cristo diyà te kedita te anghil. Labi pa heman melangkaw se inggulal din kandin diyà te kedita te anghil. <sup>5</sup> Wedad palos anghil inikegiyan te Timanem iling te inikagi din diyà ki Cristo,

“Sikona se Batà ko, aw ipetaga-tagaga ko den te siaken se Amay nikaw.”

Si Cristo olò heman se inikegiyan te Timanem kani,

“Siak se Amay din, aw sikandin se Batà ko.”

<sup>6</sup> Te agpet isogò te Timanem se ontò melangkaw Batà din dini te keneyonan, minikagi heman se Timanem,

“Simbahen sikandin te kedita te anghil te Timanem.”

<sup>7</sup> Seini se inikagi te Timanem tepad te pegkesawol te menge anghil,

“Mepakay aw inangen te Timanem se menge anghil iling te kelamag aw apoy, aw yan se ibeg din.”

<sup>8</sup> Meneng kenà onawa se inikagi te Timanem tepad te Batà din, so minikagi sikandin,

“Sikona Timanem se lomowan te wedad teman. Metòlid se peglowan nikaw. <sup>9</sup> Egkeibeg ka te metòlid. Eked ka keibeg te medaet. Yan se doun te siaken Timanem nikaw se mig-inang kamno labi pa melangkaw diyà te kedita, aw nemegay a kamno te ontò keluba.”

<sup>10</sup> Doen heman sebad kagi te Timanem diyà te Batà din,

“Te keteboan, sikona Pengolo se mig-inang te tanà.

Sikona heman se mig-inang te kedita doton te langit.

<sup>11</sup> Pengkey megkewedad se kedakel niyan, meneng wedad teman nikaw.

Megketapay se tanà aw langit, iling te pepidit megkedaet.

<sup>12</sup> Penga niyan, iling te peglepì te tapay saol, selilinan no se langit aw tanà.

Meneng sikona se eked palos keselilini, so wedad palos temanan nikaw.”

<sup>13</sup> Wedad palos anghil inikegiyan te Timanem iling te inikagi din diyà ki Cristo,

“Onsad ka dini te tangkil ko lamig dàgen ko se menge poon no aw ipetolò ko dan kamno.”

<sup>14</sup> Nayan, netegahan tadon den ini. Se menge anghil, yan olò se egsogò-sogoen te Timanem. Pengkey eked dan kitai te otaw, meneng ipegsogò dan te Timanem amon megtabang dan te kedita tadon ipelowà din.

## 2

### *Mèpiya se kelowaan lekat te salà*

<sup>1</sup> So ontò melangkaw si Cristo, yan se doun te netegahan tadon den te keilangan ontò kidon menenalan te menge kebenalan intoladà keni-tadon, amon eked kidon soway lekat kenyan.

<sup>2</sup> Ontò keseligan se punù te Timanem ingkeliwat te menge anghil diyà ki Moises gebii. So keseligan iyan, yan se doun te impelumun se kedita te otaw limàpang kenyan, aw impelumun se otaw wedà tolò.

<sup>3</sup> Yan heman se doun te labi kidon din ipelumun aw eked kidon penenalan te kagi din tepad te ontò mèpiya kelowaan lekat te salà. Pengolo tadon se tagnà migpetaga-taga te doen kelowaan lekat te salà, aw doen heman menge otaw dimineg kandin migpetaga-taga keni-tadon te keseligan se kagi din sìyan. <sup>4</sup> Pineokit te menge kepelahan aw menge inang din metolos, impetaga-taga heman

te Timanem te keseligan se kagi din ingkeliwat dan. Lekat te kandin ibeg, inteped din heman kandan se menge kemolò te kebiyasa ipegpemegay te Espiritu Santo.

*Migpekedanà si Jesus aw migpekeotaw*

<sup>5</sup> Kenà menge anghil se pinemalli te Timanem ipelowan din diyà te kaling keneyonan te modi aldaw, aw yan se keneyonan in-indan ko den kenyo seini. <sup>6</sup> Meneng otaw beling se ipelowan din kenyan, so doen insolat diyà te kagi te Timanem gebii tepad kenyan,

“E Timanem, ontò ka melangkaw diyà te otaw, meneng kepelahan so wedà kay nikaw kelibeli.

Ontò ka melangkaw, meneng gayed kay nikaw eg-ipaten.

<sup>7</sup> Te wedà kenamay ininang no se otaw medanà diyà te menge anghil.

Gebii ininang no se otaw ontò melangkaw,

<sup>8</sup> So impelowan no se otaw diyà te kedita.”

So yan se insolat te impelowan te Timanem se otaw diyà te kedita, netegahan tadon te wedad palos pinolò din wedà lowani te otaw, pengkey netegahan tadon te kenà kidon eglowan diyà te kedita songkani. <sup>9</sup> Meneng netegahan tadon te timoman si Jesus limowan. Pegpekeotaw din, neinang sikandin medanà diyà te menge anghil te wedà kenamay, amon somelilin sikandin kenitadon aw matay doton te kros tandà te keido te Timanem kenitadon. Pineokit te pegkematay din, ininang sikandin te Timanem ontò melangkaw.

<sup>10</sup> Timanem se miglalang te yan se inangen din,

so ibeg te Timanem mig-inang te kedita domuyun kandin, ontò medita se otaw meinang menge batà din aw inangen din melangkaw doma kandin. Yan metòlid se pegpeokit din ki Jesus diyà te kelimahan amon metoman se ibeg din, so pineokit te pegkematay din, impetaga-taga te Timanem te ontò mèpiya si Jesus migtoman te pegpelowà kenitadon lekat te salà.

<sup>11</sup> Timanem se Amay i Jesus eglinis lekat te salà, aw Timanem heman se Amay te kedita tadon lininisan din lekat te salà. Yan se doun te kenà sikandin egkeyàya mikagi te sikitadon se menge kedowa din, <sup>12</sup> so minikagi sikandin,

“Amà, mig-indan a tepad kamno diyà te menge kedowa ko.

Iduyun ta pineokit te pegdelangan ko sipat kedita te otaw egsimba kamno.”

<sup>13</sup> Minikagi heman sikandin,

“Somalig a heman diyà te Timanem.”

Minikagi heman,

“Seini a sipat menge batà te Timanem insalig din kanak.”

<sup>14</sup> Sikitadon doen lawa egkematay se menge batà te Timanem sìyan. Yan migpekeotaw heman si Jesus amon matay sikandin, so pineokit te pegkematay din, dinaeg din den se eglekatan te kemetayun si Satanas. <sup>15</sup> Nematay si Jesus amon ipelowà din se otaw gayed neallang te lamit te kemetayun. <sup>16</sup> Netegahan tadon te kenà menge anghil se tinebangan din, meneng kedita te menge bowad-bowad i Abraham se tinebangan din. <sup>17-18</sup> Meneng eked sikandin peketa-bang kenitadon singed aw meinang sikandin iling

kenitadon menge kedowa din. Yan se doun te migpekeotaw sikandin aw timayod te kelimahan amon meinang sikandin telekagon tadon doton te Timanem, aw amon pegwedaden din se menge salà tadon. So dinetengan sikandin te kelimahan, yan doen den keido din kenitadon egdetengan te kelimahan. So neketayod sikandin te pegboyo i Satanas, yan meketabang den sikandin te kedita te otaw boyowen i Satanas.

### 3

#### *Labi pa melangkaw si Jesus diyà ki Moises*

<sup>1</sup> Menge kedowa ko tinawal aw sinakop te Timanem, peg-aneng-aneng kaw den tepad ki Jesus pinemenalan tadon. Sikandin se insogò te Timanem dini te tanà, aw sikandin se egkagon kenitadon doton te Timanem. <sup>2</sup> Egkeseligan sikandin so gayed timolò te Timanem simogò kandin. Yan iling sikandin ki Moises gebii gayed timolò te Timanem te pegpengibing din te menge kemonaan tadon Judiyo ipolingun ko iling te balay te Timanem. <sup>3</sup> Pengkey melangkaw si Moises, meneng labi pa melangkaw si Jesus. Pengkey iduyun se balay, meneng labi pa iduyun se otaw mig-inang te balay. <sup>4</sup> Aw doen balay, doen heman otaw mig-inang te balay. Timanem se mig-inang te kedita. <sup>5</sup> Olò sineligan te Timanem si Moises. Insalig te Timanem kandin se pegpengibing te kedita te menge doma din Judiyo. Pineokit te pegtoman i Moises te sogò te Timanem kandin, netegahan tadon te metoman se ipetaga-tagaga te Timanem te modi aldaw. <sup>6</sup> Meneng kenà sineligan

te Timanem si Jesus, so Batà din sikandin. Insalig te Timanem kandin se pegpengibing te kedita te menge sakop te Timanem. Aw gayed kidon somalig diyà te egpelimanan tadon, ipetaga-taga tadon te sakop kidon din.

*Doen mèpiya ogpeanan impetagad te Timanem*

<sup>7</sup> Yan se doun te keilangan toloen tadon se inikagi te Espiritu Santo,

“Pengkey seini aldaw, aw domineg kaw te kagi te Timanem, <sup>8</sup> ikà niyo egketugul. Ikà niyo eg-iling te menge kemonaan niyo doton te kebigtilan gebii, so impekagsen dan se olo dan, aw wedà dan tolò, aw migtandà dan te kedalem te pedowan te Timanem.”

<sup>9</sup> Minikagi se Timanem, “Pengkey kinità dan se menge kepelahan ininang ko kandan dalem te kepatan se omay, meneng tinandà dan pa se kedalem te pedowan ko. <sup>10</sup> Yan se doun te neopal a kandan, aw minikagi a diyà kandan, ‘Gayed dan eggsoway lekat kanak. Kenà dan egtaking te ibeg ko.’

<sup>11</sup> Yan neopal a aw migpakang a, ‘Eked ko dan peogpai doma ko doton te mèpiya ogpeanan impetagad ko.’ ”

<sup>12</sup> Yan menge kedowa ko, peg-ahà kaw amon wedad palos otaw doton kenyo medaet se pedowan aw eked tolò, aw amon wedad somoway lekat te Timanem wedad teman. <sup>13</sup> Yan keilangan megpekegsenay kaw te kelikit te aldaw dalem pa te doen aldaw, amon wedad metugul kenyo pineokit te peg-akal kenyo meg-inang te salà, <sup>14</sup> so aw gayed kidon somalig diyà ki Cristo lekat

te keteboan lamig te temanan, meinang kidon menge doma din.

<sup>15</sup> Ikà niyo egkelibel te kagi te Timanem seini, “Pengkey seini aldaw, aw domineg kaw te kagi te Timanem, ikà niyo egketugul. Ikà niyo eg-iling te menge kemonaan niyo gebii, so impekagsen dan se olo dan, aw wedà dan tolò.”

<sup>16</sup> Se menge otaw gebii dimineg te kagi te Timanem aw wedà tolò kandin, yan se kedita te otaw timaking ki Moises te peglowà dan lekat te Ehipto. <sup>17</sup> So gayed dan mig-inang te salà, yan neopalan dan te Timanem taman te kepatan se omay, aw nematay se kedita dan doton te kebigtilan. <sup>18</sup> Migpakang se Timanem tepad kandan, “Eked ko dan palos peogpai doma ko doton te mèpiya ogpeanan impetagad ko.” Yan se punù te Timanem tepad kandan, so wedà dan tolò kandin. <sup>19</sup> Pineokit kenyan, netegahan tadon te wedà dan pekeogpà doton, so wedà dan pemenal te kagi te Timanem.

## 4

<sup>1</sup> Nayan, doen pa ketomanan te pakang te Timanem te meg-ogpà kidon doma din doton te mèpiya ogpeanan impetagad din. Yan keilangan meg-ahà kidon amon aw domateng se aldaw te peg-okom, wedad peden diyà kenitadon eked peogpai doton. <sup>2</sup> Inindanan kidon den te mèpiya indan, onawa te in-indan diyà te menge kemonaan tadon Judiyo gebii. Meneng pengkey dimineg dan kenyan, wedad ontong dan, so wedà dan pemenal kenyan. <sup>3</sup> Meneng sikitadon egpemenal



se ipeogpà te Timanem doton te mèpiya ogpeanan impetagad din, so minikagi se Timanem tepad te menge kemonaan tadon gebii,

“Yan neopal a aw migpunù a, ‘Eked ko dan peogpai doma ko doton te mèpiya ogpeanan impetagad ko.’ ”

Doen ogpeanan tapay impetagad din, so impetagad din iyan lekat te ketebò te keneyonan. <sup>4</sup> Doen insolat diyà te kagi te Timanem gebii tepad te ikepito aldaw,

“Mig-ogpà se Timanem te ikepito te aldaw, so nepenga den se kedita te ininang din.”

<sup>5</sup> Meneng minikagi se Timanem tepad te menge kemonaan tadon wedà tolò kandin, “Eked ko dan peogpai doma ko doton te mèpiya ogpeanan impetagad ko.” <sup>6</sup> Pengkey dimineg dan te mèpiya indan, meneng wedà dan peogpai te Timanem doma din, so wedà dan pemenal kandin. Yan doen pa menge doma otaw ipeogpà din doma din. <sup>7</sup> Netegahan tadon te benal iyan, so pengkey medita se omay minokit, pineokit te insolat i David, impetaga-taga te Timanem te doen doma aldaw, pengkey seini, te ipeogpà din se menge otaw doma din. Yan se kedegdagan te kagi din tapay ko sinoblod,

“Pengkey seini aldaw, aw domineg kaw te kagi te Timanem, ikà niyo egketugul.”

<sup>8</sup> Gebii te pegpengibing i Josue te menge kemonaan tadon, kenà ogpeanan impetagad te Timanem se dinotonan dan, so penga niyan minikagi se Timanem te doen pa doma aldaw te ipeogpà din se menge otaw doma din. <sup>9</sup> Yan se doun te netegahan tadon te doen pa mèpiya ogpeanan impetagad te

Timanem te kedita tadon menge sakop din ogpaan tadon, iling te peg-ogpà din gebii te ikepito te aldaw. <sup>10</sup> Aw meg-ogpà kidon doma din, nepenga den se eg-inangen tadon, iling te peg-ogpà te Timanem penga te peg-inang din te keneyonan. <sup>11</sup> Yan, so doen mèpiya ogpeanan impetagad te Timanem kenitadon, keilangan megpekagsen kidon amon ipeogpà kidon din doma din doton te mèpiya ogpeanan siyan impetagad din. Keilangan eked kidon peg-iling te menge kemonaan tadon siyan, so wedà dan tolò aw yan wedà din dan peogpai doton.

<sup>12</sup> Ontò metolos se kagi te Timanem aw eg-pekebegay te kaling pedowan. Labi pa megalang se kagi te Timanem diyà te sondang mekesipal te luluwadun aw ogat, so mekeapet se kagi te Timanem doton te temanan te pedowan aw aneng-aneng te otaw. Pineokit kenyan, ipetagataga aw eden se egkeeneng-enengan tadon aw egkeibegan te pedowan tadon. <sup>13</sup> Wedad palos mekeeles diyà te Timanem, so egkitaen din se kedita, aw sikandin se meg-okom te kenitadon eg-inangen.

### *Si Jesus se Telekagon tadon*

<sup>14</sup> Nayan, keilangan lobosen tadon se pegsalig tadon diyà ki Jesus pinemenalan tadon. Doen melangkaw Telekagon tadon dimoton den diatas te langit eg-ogpaan te Timanem, aw yan se Batà te Timanem si Jesus. <sup>15</sup> Netaga-tagaga se Telekagon tadon te kelomayan tadon aw ontò egkeido kenitadon, so pengkey eden kemoloi se ipegboyo i Satanas kenitadon, yan heman se tineyodan din,

meneng wedà sikandin peg-inang te salà. <sup>16</sup> So doen Telekagon tadon, yan se down te eked kidon sagkà te peg-apot tadon diyà te Timanem gayed egpenabang, amon keidowan kidon din, aw amon tebangan kidon din aw doen kelimahan tadon.

## 5

<sup>1</sup> Aw pemellien te menge Judiyo se otaw meinang telekagon dan diyà te Timanem, sikandin se seligan te menge doma otaw amon megkagon kandan diyà te Timanem. Sikandin se egkinawà te menge ibowang dan diyà te Timanem. Sikandin heman se egbegayan dan te ayam-ayam imetayan tandà te salà ininang dan. <sup>2</sup> So otaw heman sikandin egpekesalà, yan doen heman keido din diyà te menge doma otaw egpekesalà aw egsway lekat te ibeg te Timanem. <sup>3</sup> So egpekesalà heman sikandin, yan keilangan doen ayam-ayam imetayan din tandà te kandin salà, iling te pegpengimatay din te ayam-ayam tandà te salà te menge doma otaw. <sup>4</sup> Eked kepakay aw megpepalli se otaw te kandin pegkeotawun amon meinang sikandin telekagon te Judiyo, so keilangan Timanem se tomawal te otaw meinang telekagon te Judiyo. Iling kenyan se pegpemalli te Timanem ki Aaron gebii.

<sup>5</sup> Iling heman kenyan si Cristo, so wedà sikandin pegpepalli te kandin pegkeotawun amon meinang sikandin Telekagon tadon. Ininang si Cristo melangkaw te peg-ikagi te Timanem diyà kandin,

“Sikona se Batà ko, aw siaken se Amay nikaw.”

<sup>6</sup> Minikagi heman se Timanem diyà kandin,

“Inangen ko sikona Telekagon te wedad temanana, iling te pegkagon i Melkisedec gebii.”

<sup>7</sup> Pegtawal-tawal i Jesus diyà te Amay din dalem te peg-ogpà din dini lanto te tanà, seletà migpegais sikandin aw migkelag, so mekebatog se Timanem megpelowà kandin lekat te kemetayun. So ibeg i Jesus tomolò, yan se doun te nenenalan se Timanem kandin. <sup>8</sup> Pengkey Batà te Timanem si Jesus, meneng mig-iling sikandin timolò te ibeg te Amay din pineokit te pegtayod din te kelimahan dimateng kandin. <sup>9</sup> Pineokit te pegtayod din te kedita niyan, impetaga-taga din te ontò sikandin timolò, aw yan neinang sikandin Egpelowà te kedita te otaw tomolò kandin, amon begayan din dan te kaling pedowan wedad temanana. <sup>10</sup> Neinang sikandin Egpelowà, so ginulal sikandin te Timanem Telekagon tadon, iling te pegkagon i Melkisedec gebii.

### *Eked peg-anggà te pegsoblod te pig-ilingan*

<sup>11</sup> Nayan, doen pa dakel isolat ko peden kenyo tepad te pegkagon i Melkisedec aw si Jesus, meneng melima se pegpetaga-taga ko kenyo tepad kenyan so wedad den nael ibeg niyo menenalan. <sup>12</sup> So nenamay kaw den migpesakop diyà ki Cristo, yan biyasa kaw den peden megtoladà te doma otaw. Meneng sikiyo se keilangan todà toledaan te tagnà intoladà kenyo lekat te kagi te Timanem. Iling kaw te batà olò egsoso aw eked pa pekekaen te pengelapen. <sup>13</sup> Iling te batà egsoso se otaw wedà pa peg-iling te keilangan meg-inang dan te metòlid. <sup>14</sup> Meneng mekekaen se otaw metesan te

pengelapen. Metesan den se otaw ontò den biyasa egtaking te mèpiya aw egkulu te medaet.

## 6

<sup>1</sup> Yan botong den se kenamay te peg-iling tadon te menge kebenalan onà intoladà diyà kenitadon tepad te pegpemenal tadon ki Cristo, so keilangan meg-iling kidon den te menge kebenalan labi pa medalem. Eked den kepakay aw gayed tadon sobloden se menge kebenalan tapay pig-ilingan tadon tepad te peglengà tadon te inang wedad ontong, aw tepad te pegsalig tadon diyà te Timanem.

<sup>2</sup> Ikà niyo eg-anggà-anggà te pegsoblod niyo te kebenalan tepad te pegpebonyag tadon, aw tepad te pegkinawà tadon te Espiritu Santo, aw tepad te peg-antay te Timanem kenitadon lekat te nematay te modi aldaw, aw tepad te peg-okom din aw eden se detengan te otaw te wedad temanan.

<sup>3</sup> Yan mèpiya aw megpedeleg kidon den meg-iling te doma kebenalan labi pa medalem, aw yan se inangen tadon den seini aw mepakay diyà te Timanem.

<sup>4-6</sup> Mèpiya aw megpedeleg kidon amon eked kidon peketinàyog te Timanem, so aw tominàyog se menge otaw te Timanem tapay nenedaman dan, eked dan todà pekesesel. Pengkey tapay dan netaga-tagaga te kebenalan, pengkey doen imbowang te Timanem kandan aw doen heman inang te Espiritu Santo kandan, pengkey netaga-tagaga dan te mèpiya se kagi lekat te Timanem, aw kinità dan se menge kepelahan iling te meinang te modi aldaw, meneng aw tominàyog dan te Timanem tapay nenedaman dan, eked dan todà

pekeselsel. Eked dan iyan kebatog so nekeiling dan te minge otaw miglansang te Batà te Timanem doton te kros, aw egyèyaen dan sikandin diyà te minge doma otaw.

<sup>7</sup> Ipolingun ko se kedita te otaw iling te pawà gayed eg-odanan. Mèpiya se pawà egtoboan te minge timanem, so doen kekemowan te otaw menanem kidoen. Aw iling kenyan se otaw, begayan dan te Timanem te ontong. <sup>8</sup> Meneng medaet se pawà egtoboan olò te benganga aw minge doma kemolò te sagbet, so wedad kekemowan niyan. Aw iling kenyan se otaw, agpet dan detengan te pelumun te Timanem.

<sup>9</sup> Minge kedowa ko egkedekelan ko te pedowan, pengkey yan se kagi ko kenyo, meneng netegahan ko den te labi pa mèpiya se domateng kenyo tandà te pegpelowà te Timanem kenyo lekat te salà. <sup>10</sup> Ontò metòlid se peg-okom te Timanem, aw yan eked din kelibeli se mèpiya ininang niyo tandà te kedakel te pedowan niyo kandin, so migtabang kaw te minge doma sakop te Timanem, aw yan heman se eg-inangen niyo lamig songkani. <sup>11</sup> Ibeg day, measeb kaw meg-iling te mèpiya lamig te aldaw te peglikò te Pengolo tadon aw metoman se kedita te mèpiya pinelimanan tadon. <sup>12</sup> Ibeg day, eked kaw pegkelomay te pegpemenal. Meneng keilangan meg-iling kaw te minge otaw gayed egsalig diyà te Timanem aw medalem se pedowan dan lamig te pegkinawà dan te impakang din kandan.

*Metoman se pakang te Timanem*

<sup>13</sup> Nayan, peg-aneng-aneng kaw den tepad ki Abraham. Gebii te pegpakang te Timanem kandin, ibeg din metaga-taga si Abraham te metoman se pakang din siyan, aw yan se doun te impesipat din se kandin ngadan diyà te pakang din, so wedad palos ngadan labi pa melangkaw diyà te kandin ngadan. <sup>14</sup> Minikagi sikandin diyà ki Abraham, “Megpakang a kamno te mèpiya se ibegay ko kamno, so doen batà nikaw tomebaw, aw inangen ko sikona kemonaan te ontò medita otaw.” <sup>15</sup> Penga niyan, medalem se pedowan i Abraham lamig te pegkinawà din te impakang te Timanem kandin.

<sup>16</sup> Aw meibeg se otaw megpetaga-taga te metoman se pakang dan, ipesipat dan diyà te pakang se ngadan te otaw labi pa melangkaw diyà kandan. Aw iling kenyan se inangen te otaw osayan, memenal se menge doma otaw te benal se pakang din. <sup>17</sup> Iling heman kenyan se ininang te Timanem. So ibeg din metaga-taga se kedita te otaw kominawà te pakang din te eked din palos todai se tod din, yan se doun te impesipat din se kandin ngadan diyà te pakang din. <sup>18</sup> Yan dowà se ininang din. Migpakang sikandin, aw impesipat din se kandin ngadan diyà te pakang din. Pineokit te didowa siyan, netegahan tadon te eked palos ketodà se pakang din, aw eked palos heman sikandin pegkebolalaw. Yan se doun te megkagsen se pedowan te kedita tadon migpesakop diyà kandin, aw melobos se pegpeliman tadon te impakang din. <sup>19-20</sup> So metoman se egpelimanan tadon, wedad den lamit te pedowan tadon. Iling si Jesus te telekagon

te Judiyo minokit te kayad diyà te tengà-tengà te simbahan, so nekeonà den si Jesus doton te langit aw egkagon den sikandin kenitadon doton te Timanem. Metoman kidon kominawà te impakang din, so ininang si Jesus Telekagon tadon te wedad temanan, iling te pegkagon i Melkisedec gebii.

## 7

### *Si Melkisedec*

<sup>1</sup> Si Melkisedec se selotan doton te lonsod te Salem, aw sikandin se telekagon te menge otaw egsimba te Timanem ontò melangkaw. Peg-olì i Abraham lekat te pegdaeg din te menge selotan migpoon kandin, simongon si Melkisedec kandin aw migtawal-tawal sikandin tepad ki Abraham amon begayan sikandin te Timanem te mèpiya.

<sup>2</sup> Si Melkisedec heman se binegayan i Abraham te ikesempolò ketengà te kedita neabat din. Se kedegdagan te ngadan i Melkisedec, yan se kagi metòlid. Yan tewalen sikandin “Selotan Eglowan te Metòlid.” Doen heman kedegdagan te kagi Salem, yan se kagi kelinaw. Yan tewalen heman sikandin “Selotan te Kelinaw.”

<sup>3</sup> Kidoen te kagi te Timanem insolat, wedà solati aw sinu se amay aw inay din. Wedà tadon heman ketegahi aw sinu se menge kemonaan din. Wedad heman insolat tepad te pegtebaw din aw tepad te pegkematay din. So iling te wedad netegahan tadon tepad te linekatan din aw detengan din, yan iling sikandin te Batà te Timanem wedad temanan te pegkagon din.



<sup>4</sup> Yan netegahan tadon te ontò melangkaw si Melkisedec, so sikandin se binegayan te kemonaan tadon si Abraham te ikesempolò ketengà te kedita neabat din lekat te menge otaw dinaeg din. <sup>5</sup> Nayan, doen punù te Timanem insolat te keilangan memegay se kedita te Judiyo te ikesempolò ketengà te gamad diyà te menge kedowa dan bowad-bowad i Levi ininang telekagon, pengkey bowad-bowad heman i Abraham se menge bowad-bowad i Levi sipat te kedita te doma dan Judiyo. <sup>6</sup> Meneng labi pa melangkaw si Melkisedec diyà te menge telekagon te Judiyo, so pengkey kenà bowad-bowad i Levi si Melkisedec, meneng sikandin se binegayan i Abraham te ikesempolò ketengà te neabat din.

Labi pa heman melangkaw si Melkisedec diyà ki Abraham, so sikandin se migtawal-tawal tepad ki Abraham tapay pinekangan te Timanem, <sup>7</sup> so se otaw megtawal-tawal tepad te doma, yan se labi pa melangkaw diyà te otaw tewal-tewalan din.

<sup>8</sup> Nayan, se menge telekagon te Judiyo egbegayan te ikesempolò ketengà, olò dan otaw egkematay. Meneng labi pa melangkaw si Melkisedec se binegayan i Abraham te ikesempolò ketengà. So wedad indan tepad te pegkematay din, iling te wedad teman te pegkagon din.

<sup>9-10</sup> Pengkey egbegayan se menge bowad-bowad i Levi te ikesempolò ketengà so telekagon dan te Judiyo, meneng labi pa melangkaw si Melkisedec diyà kandan. Pegsongon din ki Abraham te pegpe-megay i Abraham kandin te ikesempolò ketengà, iling te nemegay heman si Levi diyà kandin, so si Levi se bowad-bowad i Abraham.

<sup>11</sup> Nayan, gebii, ininang telekagon se menge bowad-bowad i Levi, aw si Aaron se tagna telekagon dan. Pengkey timolò dan te menge punù ingkeliwat i Moises, meneng wedà peg-aneng-aneng se Timanem te metòlid dan pineokit te eg-inangen dan, aw yan se doun te keilangan isogò te Timanem se sebad kemolò Telekagon tadon iling te pegkagon i Melkisedec. <sup>12</sup> Pegselilin te Timanem te pegkagon te Judiyo, keilangan selilinan din heman se menge tapay punù. <sup>13-14</sup> Netegahan tadon te sinelilinan iyan, so se Pengolo tadon si Cristo, kenà sikandin sakop te pongan i Levi, meneng sakop sikandin te pongan i Juda. Wedad palos bowad-bowad i Juda neinang telekagon te Judiyo, so wedà pegtoladà si Moises te mepakay aw meinang telekagon se sakop te pongan i Juda.

*Doen kaling Telekagon iling ki Melkisedec*

<sup>15</sup> Ontò den mebangal te sinelilinan se pegkagon te menge bowad-bowad i Levi, so doen den kaling Telekagon tadon iling ki Melkisedec. <sup>16</sup> Ininang Telekagon tadon si Cristo kenà pineokit te punù tepad te pongan te kemonan din, meneng ininang sikandin Telekagon tadon so doen pedowan din metolos wedad teman. <sup>17</sup> So doen kagi te Timanem insolat tepad kandin, “Inangen ko sikona Telekagon te wedad teman, iling te pegkagon i Melkisedec gebii.”

<sup>18</sup> Pineokit kenyan, netegahan tadon te sinelilinan den te Timanem se menge tapay punù ingkeliwat i Moises. Wedad den ontong kenyan, <sup>19</sup> so pengkey timaking kidon kenyan, wedà peg-aneng-aneng

se Timanem te metòlid kidon. Meneng doen den egpelimanan tadon labi pa mèpiya kenyan, so pineokit te Telekagon tadon, mepakay aw megpedapag kidon den diyà te Timanem.

<sup>20</sup> Labi pa mèpiya se pegkagon i Jesus, so doen impakang te Timanem tepad kenyan. Kedengan, pegkeinang te menge bowad-bowad i Levi telekagon te Judiyo, wedad impakang te Timanem tepad kandan. <sup>21</sup> Meneng peg-inang te Timanem ki Jesus Telekagon tadon, impesipat din se kandin ngadan diyà te pakang din kandin, so doen kagi te Timanem insolat,

“Eked palos ketodà se impakang te Timanem kandin, ‘Inangen ko sikona Telekagon te wedad teman.’”

<sup>22</sup> Pineokit te pakang te Timanem siyan, netegahan tadon te labi pa mèpiya se kaling peokit ininang te Timanem amon mekepedapag kidon diyà kandin, so si Jesus se pengilala te doen ketomanan te pakang siyan.

<sup>23</sup> Pegkagon te menge telekagon te Judiyo, keilangan medita dan, so pegketemoay te sebad aw pegkematay, doen doma simelilin kandin, aw yan gayed dan migpetondogay. <sup>24</sup> Meneng labi pa mèpiya se pegkagon i Jesus, so wedad teman niyan, so eked den sikandin kematay. <sup>25</sup> Yan se doun te gayed sikandin mekebatog megpelowà te kedita te otaw megpedapag diyà te Timanem pineokit kandin. So wedad teman din, gayed sikandin egpemoyò diyà te Amay din te itabang din kandan.

<sup>26</sup> Yan si Jesus se Telekagon neketepad kenitadon. Ontò sikandin metòlid. Wedad palos salà din

so wedad medaet ininang din. Kenà sikandin iling te otaw egpekesalà. Ininang sikandin te Timanem ontò melangkaw diyà te kedita, pengkey doton te langit. <sup>27</sup> Labi pa sikandin mèpiya diyà te menge telekagon te Judiyo, so keilangan doen ayam-ayam imetayan aw sonogen dan te kelikit te aldaw tandà te peg-inang dan te salà. Meneng wedad palos salà te Telekagon tadon. Keilangan doen heman ayam-ayam imetayan te menge telekagon te Judiyo diyà te Timanem te kelikit te aldaw tandà te pegpekesalà te kedita dan Judiyo. Meneng labi pa mèpiya se ininang te Telekagon tadon, so meke-sebad olò sikandin pemegay te pegkeotawun din amon imetayan, so botong se sebad pegkematay din. <sup>28</sup> Kedengan, pineokit te menge punù ingkeliwat i Moises, eg-inangen telekagon te Judiyo se menge otaw egpekesalà. Meneng songkani, doen den pakang te Timanem nekeselilin te menge punù ingkeliwat i Moises, so ininang te Timanem se Batà din Telekagon tadon wedad salà din te wedad teman.

## 8

### *Si Cristo se Telekagon doton te langit*

<sup>1</sup> Nayan, tiboken ko den se kedita te intoladà ko kenyo. Doen den Telekagon tadon ontò neketepad kenitadon iling kenyan. Sikandin se impeonsad te Timanem Melangkaw kidoen te tangkil din doton te langit, aw impelowan din heman sikandin doma din. <sup>2</sup> Sikandin se Telekagon tadon kidoen te Ontò Tambi te Timanem doton te langit, siyan balay kenà ininang te otaw, meneng ininang te Timanem.

<sup>3</sup> Se kedita te menge telekagon te Judiyo, keilangan doen bowang dan aw ayam-ayam egimetayan dan ibegay diyà te Timanem. Iling heman kandan se Telekagon tadon si Jesus, so keilangan doen heman ibegay din diyà te Timanem. <sup>4</sup> Doton den se Telekagon tadon te langit, so simpana dini pa sikandin te tanà, eked kepakay aw meinang sikandin telekagon te Judiyo, so nenamay den doen menge telekagon te Judiyo egpemegay diyà te Timanem iling te punù ingkeliwat i Moises gebii. <sup>5</sup> Iling olò te ininang doton te langit se eg-inangen te menge telekagon te Judiyo. Doen heman simbahan doton te langit pig-ilingan te simbahan te menge Judiyo, so te wedà pa peg-inang si Moises te balay egsimbahan dan, migpunù se Timanem diyà kandin, kagi din, “Keilangan ipeinang no iyan iling te siyan impekità ko kamno kedengan doton diatas te bontod.”

<sup>6</sup> Se eg-inangen i Cristo diyà kenitadon, yan se labi pa mèpiya diyà te ininang te menge telekagon te Judiyo. Se kaling peokit ininang i Cristo, yan se labi pa mèpiya diyà te tapay peokit, so labi pa mèpiya se impakang te Timanem tepad kenyan.

<sup>7</sup> Simpana aw botong se tapay peokit, wedad keilangan te selilinan iyan te kaling peokit. Meneng kenà iyan botong, aw sinelilinan din iyan, <sup>8</sup> so wedà sikandin keluba tandà te medaet ininang te menge otaw limàpang te punù ingkeliwat i Moises. Yan minikagi se Timanem, “Doen aldaw domateng aw meg-inang a te kaling peokit amon megsebad se kedita te

Judiyo diyà kanak, pengkey bowad-bowad dan i Israel aw bowad-bowad dan i Juda.

<sup>9</sup> Se kaling peokit inangen ko, kenà iyan iling te tapay peokit ininang ko tepad te menge kemonaan dan gebii te pegpengibing ko kandan lekat te Ehipto.

Wedà dan taking te tapay peokit, aw yan timinggetan a kandan.”

<sup>10</sup> Minikagi heman se Timanem, “Iling kani se kaling peokit inangen ko te menge bowad-bowad i Israel te modi aldaw.

Ipeaneng-aneng ko kandan se menge punù ko amon eked dan iyan kelibeli. Iling te isolat ko se menge punù ko kidoen te pedowan dan amon meibeg dan tomolò kenyan.

Penga niyan, siaken se Timanem simbahen dan, aw sikandan se otaw ipaten ko.

<sup>11</sup> Aw metoman iyan, wedad den keilangan te megtoladà se otaw te menge doma din te keilangan meg-iling dan tepad kanak, so metaga-taga se kedita te otaw tepad kanak, pengkey sagkep aw melangkaw dan.

<sup>12</sup> Keidowan ko dan, aw pegwedaden ko se salà dan. Eked a palos peg-aneng-aneng tepad te salà ininang dan.”

<sup>13</sup> Pineokit te peg-ikagi te Timanem te meg-inang sikandin te kaling peokit, impetaga-taga din kenitadon te sinelilinan din den se tapay peokit. So sinelilinan den se tapay, megkewedad iyan te eked kenamay, so wedad den kekemowan niyan.

## 9

*Si Cristo se mig-inang te kaling peokit*

<sup>1</sup> Gebii te peg-inang te Timanem te tapay peokit pesalo doton kandin, doen menge punù din tepad te pegsimba te menge Judiyo, aw doen heman simbehanan dan dini lanto te tanà. <sup>2</sup> Peg-inang dan te simbahan, ininang dan se balay inetepan aw inebengan te penenaktun, aw dowà se tambì niyan. Iningedanan se sebad tambì “Tambì te Timanem,” aw yan se sinolan dan te solò aw lemisa eggsolan te pan ipegpemegay diyà te Timanem. <sup>3</sup> Doen kayad diyà te leleangan te balay siyan, aw doen heman kayad diyà te tambì doton didalem niyan. Iningedanan se sebad tambì siyan “Ontò Tambì te Timanem.” <sup>4</sup> Didalem niyan, doen lemisa ininang te bolawan egsonogan dan te metinadeg. Insawol dan heman kidoen se kaban linoplopan te bolawan. Se kaban siyan, yan se pengilala te doen peokit ininang te Timanem pesalo doton kandin, aw yan se eggsolan te tibod ininang te bolawan nepenò te pan iningedanan mana. Insawol heman doton didalem te kaban se bangkà i Aaron nemokad, aw siyan didowa bato mebelad sinolatan te Timanem te menge punù impekeliwat din ki Moises. <sup>5</sup> Se saeb te kaban siyan, yan se egwilikan te dipanog te menge ayam-ayam eg-imetayan amon pegwedaden te Timanem se menge salà te otaw. Egkelendongan iyan te pakpak te didowa ininang iling te anghil impetindeg kidoen, so yan se pengilala te kidoen se Timanem. Meneng eked a den pegpetaga-taga kenyo tepad te kedita niyan.

<sup>6</sup> Pegpetagad dan te kedita niyan, gayed egawop se menge telekagon doton te tambì lenged te lowà te kelikit te aldaw, so eg-inangen dan

se terbaho insalig diyà kandan. <sup>7</sup> Meneng siyan sebad tambì doton didalem, olò ontò telekagon se mepakay mawop kidoen, aw mekesesbad olò sikandin awop te kelikit te omay. Eked sikandin pekeawop kidoen singed aw ibingen din se dipanog te ayam-ayam ibegay din diyà te Timanem tandà te kandin salà aw tandà te menge salà neinang te kedita te doma din Judiyo. <sup>8</sup> Pineokit kenyan, impetaga-taga te Espiritu Santo kenitadon te kedengan dalem te doen pa punù tepad te balay siyan, eked kepakay aw mawop se pengkey sinu otawi te Ontò Tambì amon megpedapag diyà te Timanem. <sup>9</sup> Iling iyan te tegdeyanan, aw doen kelebadan niyan keilangan peg-ilingan tadon seini. Pengkey pila se bowang dan aw ayam-ayam imetayan dan aw ibegay diyà te Timanem, meneng eked iyan pekeabat te salà te otaw egsimba kidoen. <sup>10</sup> Olò tepad te eg-inangen te otaw se menge punù siyan, so doen punù tepad te pegkaen, aw peg-inem, aw peglinis te pengkey eden. Keilangan toloen iyan lamig olò te aldaw te peg-inang te Timanem te kaling peokit.

<sup>11</sup> Meneng doen den kaling peokit siyan, so dimateng den si Cristo. Ininang den sikandin Telekagon tadon. Pineokit kandin, mèpiya se tabang dimateng diyà kenitadon. Labi pa ontò mèpiya se simbahan inopan din doton te langit. Wedà iyan inangi te otaw so kenà iyan dini lanto te tanà. <sup>12</sup> Mekesesbad olò sikandin awop te Ontò Tambì te Timanem doton te langit, so botong den se sebad peg-awop din. Kenà dipanog te kambing aw baka se inibing din doton, meneng kandin



dipanog se imbegay din kidoen. Pineokit kenyan, impelowà kidon din lekat te salà te wedad teman-an. <sup>13</sup> Aw memaed se otaw te lawa te otaw nematay, doen punù ingkeliwat i Moises te keilangan linisan sikandin. Keilangan wilikan sikandin te dipanog te kambing aw baka, aw bodbodan heman sikandin te abo te nati te baka sonogen amon melinis se lawa din. <sup>14</sup> Meneng labi pa dakel se egkebatog pineokit te dipanog i Cristo, so lininisan kidon den lekat te salà. Pineokit te tabang te Espiritu Santo wedad teman-an din, nemegay sikandin te kandin lawa diyà te Timanem, aw inimetayan sikandin pengkey wedad palos salà din. So lininisan kidon den lekat te salà pineokit te dipanog i Cristo, yan wedad den keilangan te pegsalig tadon diyà te inang wedad ontong, meneng simalig kidon den diyà te Timanem wedad teman-an din.

<sup>15</sup> Yan si Cristo se mig-inang te kaling peokit amon mepakay kominawà se kedita tadon tinawal te Timanem te mèpiya impakang din kenitadon te wedad teman-an. Mekinawà tadon se mèpiya siyan, so pineokit te pegkematay i Cristo, impelowà kidon den lekat te salà ininang tadon dalem te pegtaking tadon te tapay peokit.

<sup>16</sup> Nayan, aw doen otaw megpirma te papil tepad te pegteped te tanà din aw kedònan din penga te pegkematay din, eked iyan keteped diyà te menge otaw inlista diyà te papil pinirmahan din singed aw ipetaga-taga te benal nematay den sikandin. <sup>17</sup> Wedad kinewaen dan lamig te pegkematay din, so eked iyan ketoman singed aw matay se tig-apò kenyan. <sup>18</sup> Iling heman kenyan se tapay peokit ininang te Timanem, so wedad ontong te

otaw kenyan singed aw doen dipanog te ayam-ayam imetayan dan. <sup>19</sup> Gebii, penga te pegtoladà i Moises te kedita te menge punù te Timanem diyà te menge Judiyo, inabat din se dipanog te nati te baka inimetayan din, aw sinengedan din iyan te wayeg. Penga niyan, inagem din se melalag bolbol te ayam-ayam karniro intangen din diyà te panga te kayo hisopo, aw inwilik din iyan diyà te libro sinolatan te menge punù, aw diyà heman te kedita te otaw. <sup>20</sup> Penga niyan, minikagi sikandin, “Se dipanog seini, yan se pengilala te doen den peokit pesalo doton te Timanem, aw migpunù sikandin te keilangan tomolò kidon kenyan.” <sup>21</sup> Iling heman kenyan se pegwilik din te dipanog diyà te simbahan dan siyan aw diyà te kedita te telepagan niyan eggemiten dan te pegsimba dan doton, <sup>22</sup> so doen punù ingkeliwat i Moises te keilangan doen dipanog ilinis te keditaan te telepagan dan. Iling heman kenyan, eked pegwedadi te Timanem se salà te otaw singed aw doen imetayan amon doen dipanog ilinis.

### *Botong se mekesebad pegkematay i Cristo*

<sup>23</sup> Se simbahan te menge Judiyo aw menge telepagan niyan, yan olò se impeiling te benal simbahan doton te langit. Lininisan se simbahan dini te tanà pineokit te dipanog te ayam-ayam inwilik kenyan. Meneng kidoen te simbahan doton te langit, keilangan labi pa meelagà se dipanog ilinis kenyan. <sup>24</sup> Yan penga te pegkematay i Jesus, kenà simbahan ininang te menge Judiyo se inopon din, so olò iyan impeiling te benal simbahan doton te langit. Meneng dimoton sikandin te

langit, aw egkagon den sikandin kenitadon doton te Timanem. <sup>25</sup> Se telekagon te Judiyo, yan se eg-awop te Ontò Tambì te simbahan te kelikit te omay amon mengibing te dipanog te ayam-ayam. Meneng si Cristo, mekesebad olò se pegpemegay te kandin pegkeotawun, so botong se pegkematay din. <sup>26</sup> Simpana kenà iyan botong, keilangan melikit se pegkematay din lekat te keteboan te keneyonan lamig songkani. Meneng kenà iling kenyan si Cristo, so mekesebad olò se peg-inang din songkani te wedà pa dateng se temanan te keneyonan, aw botong den iyan. Migpekeotaw sikandin amon mengabat te salà tadon pineokit te pegpemegay te kandin lawa te pegkematay din. <sup>27</sup> Keilangan mekesebad se pegkematay te kedita te otaw, aw penga niyan okomen kidon te Timanem. <sup>28</sup> Mekesebad heman se pegkematay i Cristo amon mengabat te salà te kedita tadon. Lomikò pa sikandin dini te tanà kenà amon todà mengabat te salà tadon, meneng lomikò amon mangay te kedita te otaw egpeliman kandin.

## 10

<sup>1</sup> Nayan, se menge punù ingkeliwat i Moises, yan olò se pengilala te doen pa domateng labi pa mèpiya kenyan. Se kedita te mèpiya dimateng den kenitadon pineokit te ininang i Cristo, yan se neketepad aw nekeselilin te menge punù ingkeliwat i Moises. Se menge otaw timaking te menge punù ingkeliwat i Moises, keilangan gayed dan imetayan se ayam-ayam ibegay diyà te Timanem te kelikit te omay. Pengkey yan se egtekingan dan, eked peg-aneng-aneng se Timanem te metòlid

dan. <sup>2</sup> Simpana lininisan dan te Timanem lekat te salà pineokit te pegpengimatay dan te ayam-ayam ipegpemegay dan diyà kandin, metaga-taga dan te pegwedaden din se salà dan, aw mepakay dan lomengà te pegpengimatay dan te ayam-ayam. <sup>3</sup> Meneng so keilangan mengimatay dan te ayam-ayam te kelikit te omay, neeneng-enengan dan te gayed doen salà dan, <sup>4</sup> so eked palos keabat se salà te otaw pineokit te pegpemegay dan te dipanog te menge baka aw kambing.

<sup>5</sup> Gebii, te agpet den isogò si Cristo dini te keneyonan, minikagi sikandin diyà te Timanem,

“Netegahan ko te kenà bowang aw ayam-ayam imetayan se meketepad kamno, aw yan impetagad no se lawa ko amon imetayan a.

<sup>6</sup> Eked ka keluba pineokit te pegsonog te ayam-ayam aw pegpemegay te dipanog niyan amon pegwedaden se salà.

<sup>7</sup> Minikagi a heman, ‘E Timanem, seini a den so meg-inang a den te ibeg nikaw, iling te insolat tepad kanak diyà te libro sinolatan te kagi nikaw.’ ”

<sup>8</sup> Tagnà inikagi din, eked peketepad diyà te Timanem se pegpemegay te otaw te menge ayam-ayam diyà kandin tepad te menge punù ingkeliwat i Moises. Pengkey imetayan dan se ayam-ayam, pengkey sonogen dan iyan, pengkey ibegay dan se dipanog niyan diyà kandin tandà te salà in-inang dan, meneng eked sikandin keluba pineokit te kedita niyan. <sup>9</sup> Minikagi heman si Cristo, “Seini a den so meg-inang a den te ibeg nikaw.” Pineokit

te kagi din sìyan, netegahan tadon te sinelilinan den te Timanem se menge tapay punù tepad te pegpengimatay te ayam-ayam, aw inselilin din den se pegkematay i Cristo. <sup>10</sup> So timoman si Jesu Cristo te ibeg te Timanem, yan lininisan kidon den lekat te salà pineokit te pegpemegay din te kandin lawa te mekesebad olò imetayi, so botong se sebad pegkematay din.

<sup>11</sup> Se kedita te menge telekagon te Judiyo, gayed dan egterbaho te kelikit te aldaw, so gayed dan egpengimatay te menge ayam-ayam. Meneng eked palos keabat se salà pineokit te peg-inang dan kenyan. <sup>12</sup> Meneng mekesebad olò se pegkematay i Jesu Cristo amon meabat se salà tadon, aw botong iyan te wedad teman. Pega niyan, minonsad sikandin kidoen te tangkil te Timanem doton te langit. <sup>13</sup> Ehtagad den sikandin te aldaw te pegdaeg te Timanem te poon din amon lomowan sikandin diyà te kedita. <sup>14</sup> Mekesebad olò se pegkematay i Cristo, aw pineokit kenyan, eg-aneng-aneng den se Timanem te metòlid kidon den te wedad teman tandà te peglinis din kenitadon lekat te salà.

<sup>15</sup> Doen heman ipetaga-tagaga te Espiritu Santo diyà kenitadon tepad kenyan, so doen kagi din insolat,

<sup>16</sup> “Minikagi se Pengolo, ‘Iling kani se kaling peokit inangen ko kandan te modi aldaw. Ipeaneng-aneng ko kandan se menge punù ko amon eked dan iyan kelibeli. Iling te isolat ko se menge punù ko kidoen te pedowan dan amon meibeg dan tomolò kenyan.’ ”

<sup>17</sup> Minikagi heman sikandin,

“Eked a den palos todà peg-aneng-aneng tepad te salà dan.”

<sup>18</sup> Yan wedad den keilangan te pegpengimatay tadon te ayam-ayam amon meabat se salà tadon, so pigwedad den te Timanem se kedita te salà ininang tadon.

*Mepakay den aw megpedapag kidon diyà te Timanem*

<sup>19</sup> Nayan, munge kedowa ko, so nemegay den si Jesus te dipanog din te pegkematay din kenitadon, eked kidon den sagkà te peg-awop tadon doton te Ontò Tambi te Timanem doton te langit.

<sup>20</sup> Pineokit ki Cristo, doen den kaling peokit amon mekinawà tadon se kaling pedowan. Wedad den mekebelabag diyà kenitadon aw Timanem,

so inabat den i Cristo se kayad diyà te tengà-tengà pineokit te pegkematay din. <sup>21</sup> Sikandin se egkagon kenitadon doton te Timanem so eglowan sikandin diyà te kedita tadon munge sakop te Timanem.

<sup>22</sup> Keilangan megpedapag kidon den diyà te Timanem te doen pegkelobos te pedowan tadon somalig diyà kandin. Melinis den se pedowan tadon aw aneng-aneng tadon so iling te winilikan kidon te dipanog aw lininisan kidon te wayeg.

<sup>23</sup> Keilangan megpekagsen kidon se egpeliman diyà te pakang te Timanem pinemalan tadon, so egkeseligan sikandin aw tomanen din se kedita te impakang din. <sup>24</sup> Keilangan megpetebangay kidon amon ontò benal se pegpedekelay tadon te pedowan aw peg-inang tadon te mèpiya. <sup>25</sup> Pengkey doen munge otaw limengà

te pegsimba, meneng keilangan eked kidon pegiling kandan. Keilangan megpekegsenay kidon te pedowan amon meketayod kidon te pegpeliman. Ontò iyan keilangan songkani so netegahan tadon te lomikò se Pengolo tadon te eked kenamay.

<sup>26</sup> Aw netegahan tadon den se kebenalan, meneng gayed kidon pa eg-inang te medaet, wedad den doma matay amon meabat se salà tadon. <sup>27</sup> Aw iling kenyan se inangen te otaw, detengan sikandin te ontò medaet pelumun te Timanem, so sonogen te Timanem se kedita te otaw mato kandin. <sup>28</sup> Gebii, aw doen otaw egkebensi te menge punù ingkeliwat i Moises, aw doen telo otaw aw kenà dowà otaw megsistigos te benal iyan, eked sikandin keidowi meneng tiblug imetayan. <sup>29</sup> Meneng labi pa medaet se pelumun domateng diyà te otaw megtompuyus te Batà te Timanem, so pineokit te pegtompuyus din kandin, impetaga-taga din te wedad ontong din diyà te dipanog i Cristo ilinis peden kandin, pengkey yan se pengilala te doen den kaling peokit pesalo doton te Timanem. Ipelumun sikandin so nengako sikandin te Espiritu Santo gayed egkeido. <sup>30</sup> Netegahan tadon te Timanem se minikagi kani,

“Siaken se megpelumun kandan.

Siaken se megmalit kandan.”

Doen heman doma kagi te Timanem insolat,

“Meg-okom se Timanem te menge sakop din.”

<sup>31</sup> Ontò mekelelamit se pelumun domateng diyà te otaw ipelumun te Timanem wedad temanàn din.

<sup>32</sup> Ikà niyo egkelibel tepad te pegtebò niyo te pegpemenal kedengan. Penga te pegketaga-taga

niyo te kebenalan, medita se kelimahan dimateng kenyo, meneng neketayod kaw te kedita niyan. <sup>33</sup> Seletà tinompuyus kaw aw pinemilang kaw diyà te keditaan te otaw, aw seletà egpekesipat kaw te minge doma pinemilang iling kenyan. <sup>34</sup> Neidowan niyo se doma otaw kineleboso aw migtabang kaw kandan. Pengkey linompak se kedita te kedònan niyo, meneng gayed pa neluba se pedowan niyo, so netegahan niyo te doen on-tong niyo labi pa mèpiya doton te langit eked palos kelompok lekat kenyo. <sup>35</sup> Yan ikà niyo eglengà te pegsalig niyo diyà te Timanem, so aw melobos se pegsalig niyo diyà kandin, mèpiya se on-tong kinewaen niyo. <sup>36</sup> Keilangan medalem se pedowan niyo amon mekebatog kaw tomoman te ibeg te Timanem, aw yan kominawà kaw te impakang din kenyo. <sup>37</sup> Doen kagi te Timanem insolat,

“Domateng se Pengolo egpelimanan niyo te eked kenamay.

Eked sikandin peg-alà-alà.

<sup>38</sup> Se minge otaw eg-eneng-enengen ko te metòlid dan, yan se meketayod te pengkey eden se kelimahan tandà te pegsalig dan kanak.

Meneng aw lomengà se otaw tomaking kanak tandà te ketalaw din, eked a keluba kandin.”

<sup>39</sup> Meneng minge kedowa ko, kenà kidon iling te siyan telawun pegbàtan te Timanem, so melobos se pegsalig tadon diyà kandin, aw yan eked kidon din pegbàti.



# 11

## *Medita se otaw simalig diyà te Timanem*

<sup>1</sup> Nayan, aw somalig kidon diyà te Timanem, ketegahan tadon te metoman kidon mekekinawà te mèpiya egpelimanan tadon, aw ketegahan tadon heman te benal doen mèpiya wedà tadon pa kitai. <sup>2</sup> Se menge otaw gebii, yan se induyun te Timanem, so simalig dan diyà kandin.

<sup>3</sup> So egsalig kidon diyà te Timanem, netegahan tadon te olò sikandin minikagi aw yan ininang din se keneyonan, aw eked kitai se ginamit din te peg-inang din te kedita egkitaen tadon.

<sup>4</sup> Gebii, simalig si Abel diyà te Timanem, aw yan mèpiya se imbegay din diyà te Timanem, kenà iling te imbegay te kedowa din si Cain. Pineokit te pegsalig i Abel, mig-aneng-aneng se Timanem te metòlid sikandin. Impetaga-tagà te Timanem te mig-aneng-aneng sikandin te metòlid si Abel pineokit te pegkinawà din te imbegay din. Pengkey nenamay den si Abel nematay, meneng doen pa peg-ilingan tadon diyà kandin tandà te pegsalig din diyà te Timanem.

<sup>5</sup> Simalig heman si Enok diyà te Timanem gebii. Pineokit te pegsalig din, wedà sikandin kematay, so inibing sikandin te Timanem doton te langit. Penga niyan, wedà sikandin kitai dini te tanà, so inibing sikandin te Timanem. Doen kagi te Timanem insolat tepad kandin, te wedà pa sikandin ibingi doton te langit, neluba se Timanem kandin. <sup>6</sup> Eked palos keluba se Timanem pineokit te eg-inangen tadon singed

aw somalig kidon diyà kandin. Aw megpeda-pag se otaw diyà te Timanem, keilangan memenal sikandin te doen Timanem, aw keilangan memenal heman sikandin te doen ontong ibegay te Timanem diyà te kedita te otaw mengemahà kandin.

<sup>7</sup> Simalig heman si Noe diyà te Timanem gebii. Peg-ikagi te Timanem diyà kandin te doen domateng mekegelà te otaw, nemenal sikandin te Timanem pengkey wedad palos kinità din iling kenyan. Penga niyan, mig-inang sikandin te dakel sampan egtewalen arka, aw yan se sinekayan din aw sipat pamilya din. Pegkelinep te tanà te wayeg, wedà dan kelemes. Pineokit te pegsalig i Noe diyà te Timanem, impetaga-taga din te metòlid se pegpelumun te Timanem te otaw wedà pemenal kandin, aw neakop heman sikandin diyà te kedita te otaw eneng-enengen te Timanem te metòlid dan tandà te pegsalig dan diyà kandin.

<sup>8</sup> Simalig heman si Abraham diyà te Timanem. Pegtawal te Timanem kandin, timolò sikandin aw nesayo lekat te lonsod inogpaan din. Pegkesayo din doton, wedà din ketegahi aw kenan se dotonan din, meneng dimoton sikandin te ogpeanan impakang te Timanem kandin. <sup>9</sup> Pegdateng din doton te tanà impakang te Timanem kandin, simalig sikandin diyà te Timanem, so migpeli-man sikandin te aldaw te pegbegay te Timanem kandin te tanà siyan. Mig-ogpà dan diyà te balay inetepan te penenaktun. Iling heman kenyan se ininang te batà din si Isaac, aw apò din si Jacob, so migpeliman dan heman te aldaw te pegketoman te pakang te Timanem. <sup>10</sup> Iling te eked kenamay

se peg-ogpà i Abraham doton, so se ogpeanan ontò din pinelimanan, yan se lonsod doton te langit eked palos kealin so ininang iyan te Timanem.

<sup>11</sup> Se esawa i Abraham si Sara simalig heman diyà te Timanem. Pengkey lokes den sikandin, meneng miglaman, so nemenal sikandin te egkeseligan se Timanem tomoman te impakang din.

<sup>12</sup> Pengkey migketemoay si Abraham, aw iling te eked sikandin pekebatà, meneng doen batà din timebaw, aw neining sikandin kemonaan te ontò medita otaw igsà eked dan kebilang, iling te minge bitoen doton te langit aw iling te enay doton te dagat.

<sup>13</sup> Simalig se kedita te otaw siyan diyà te Timanem, meneng nematay dan te wedà pa ketoman se impakang te Timanem. Meneng kunù wedà dan lengà te pegsalig dan diyà te Timanem, so netegahan dan te pengkey menamay pa, domateng se aldaw te metoman dan kominawà te impakang te Timanem, siyan pinelimanan dan. Impetaga-taga dan te kenà keneyonan se ontò ogpeanan dan te wedad teman. <sup>14</sup> Aw mikagi se otaw te kenà keneyonan se ontò ogpeanan dan, yan ontò kidon metaga-taga te doen pa doma ogpeanan dan labi pa mèpiya diyà te keneyonan seini. Iling kenyan se minge kemonaan tadon gebii. <sup>15</sup> Wedà peg-aneng-aneng si Abraham te ontò ogpeanan din se tinikedowan din, so simpana yan se aneng-aneng din, mekebatog sikandin molì doton. <sup>16</sup> Meneng wedà dan oli doton, so doen ibeg dan meg-ogpà doton te ogpeanan labi pa mèpiya, siyan ogpeanan doton

te langit. Doun niyan, wedà keyàya se Timanem te egtewalen dan sikandin Timanem dan, aw yan impetagad din den se ogpeanan dan.

<sup>17-18</sup> Simalig si Abraham diyà te Timanem, aw migpakang se Timanem kandin te ontò megkedita se bowad-bowad din pineokit te batà din si Isaac. Penga niyan, migtanda se Timanem te pegsalig i Abraham diyà kandin, aw insogò din sikandin mengimatay te batà din si Isaac aw sonogen, so ibegay kandin. Meneng kunù simalig pa si Abraham diyà te Timanem, so neketagad sikandin mengimatay te batà din. <sup>19</sup> Timolò sikandin, so aneng-aneng din, aw matay si Isaac, mekebatog se Timanem meg-antay kandin lekat te nematay. Iling te inantay sikandin te Timanem, so simpana wedà segdahi te Timanem si Abraham, megpedeleg sikandin te pegpengimatay din te batà din.

<sup>20</sup> Simalig heman si Isaac diyà te Timanem, so minikagi sikandin diyà te batà din si Jacob aw si Esau te begayan dan te Timanem te mèpiya.

<sup>21</sup> Simalig heman si Jacob diyà te Timanem, so te agpet den sikandin matay, minikagi sikandin diyà te didowa apò din batà i Jose te begayan dan te Timanem te mèpiya, aw penga niyan, timike-long sikandin diyà te bangkà din aw migsimba te Timanem.

<sup>22</sup> Simalig heman si Jose diyà te Timanem, so te agpet den sikandin matay, minikagi sikandin te domateng se aldaw te mesayo se kedita te menge bowad-bowad i Israel lekat te Ehipto. Yan se doun te nemoyò heman sikandin te keilangan ibingen dan se menge tòlan te lawa din te pegkesayo dan

lekat te Ehipto amon ilebeng se tòlan din doton te tanà impakang te Timanem kandan.

<sup>23</sup> Simalig heman se amay aw inay i Moises diyà te Timanem, so pengkey migpunù se selotan te Ehipto te keilangan imetayan se kedita te batà meama tomebaw diyà te Judiyo, meneng wedà dan kelemitan. Pegtebaw i Moises, in-eles dan sikandin taman te telo se bolan amon eked imetayi, so kimità dan te mèpiya se bawa din.

<sup>24</sup> Simalig heman si Moises diyà te Timanem, so pegketesan din, pengkey beyang-beyang sikandin doton te balay te selotan te Ehipto, tinenanan din se kedita niyan, so eked sikandin keibeg tewalen apò te selotan. <sup>25</sup> Eked sikandin keibeg tomaking te minge otaw egpengemahà te keluba pineokit te peg-inang dan te salà, so egkewedad se keluba te salà te eked kenamay. Meneng ibeg din beling makop diyà te minge sakop te Timanem amon pemilangen sikandin doma dan. <sup>26</sup> Aneng-aneng din, pengkey mèpiya aw megkeyaman sikandin doton te Ehipto, meneng labi pa mèpiya aw pemilangen sikandin tandà te pegpemenal din te tomanen te Timanem se pakang din, siyan tinoman din pineokit te pegsogò din te Misiyas. Labi pa iyan mèpiya diyà ki Moises, so egpemenal sikandin te doen ontong ibegay te Timanem diyà kandin te modi aldaw. <sup>27</sup> Simalig sikandin diyà te Timanem, aw yan pegkesayo din lekat te Ehipto, wedà sikandin kelemitan te meopal se selotan kandin. Gayed sikandin egsalig diyà te Timanem so iling te egkitaen din se Timanem kenà egkitaen. <sup>28</sup> Simalig sikandin diyà te Timanem, aw yan migtoladà sikandin te minge Judiyo te keilangan

mengimatay dan te karniro aw idamos dan se dipanog niyan diyà te leleangan te balay dan. Yan se ininang dan so aw domateng se anghil isogò te Timanem amon mengimatay te menge panganay batà doton te Ehipto, kitaen din se dipanog indamos dan aw yan lomaklak sikandin te balay siyan aw wedad matay kidoen.

<sup>29</sup> Simalig heman se menge Judiyo diyà te Timanem, so pegtengà te Timanem te Dagat Melalag, minipanaw dan diyà te tanà nepangkag, aw yan minatas dan. Doen menge tege Ehipto mig-alaw kandan. Migtelaman dan heman minokit, meneng nelemes se kedita dan, so impeoli te Timanem se dagat kidoen kandan.

<sup>30</sup> Simalig heman se menge Judiyo diyà te Timanem, so limibed dan te kotà te lonsod te Jeriko te kelikit te aldaw lamig te ikepito te aldaw, aw yan tigkan tinongan te Timanem se kotà siyan amon dàgen dan se tege Jeriko. <sup>31</sup> Meneng doen sebad bayi kepoyun ngadan din si Rahab mig-ogpà doton te Jeriko. Pegsogò i Josue te dowaw otaw migsimà doton te Jeriko, migsagman si Rahab kandan aw migtabang heman kandan. So simalig sikandin diyà te Timanem, yan wedà sikandin pekesipat te pegkegelà te doma tege Jeriko wedà tolò te Timanem.

<sup>32</sup> Medita pa se ikegiyen ko peden kenyo tepad te menge otaw simalig diyà te Timanem, meneng kenà botong se aldaw amon megtoladà a kenyo tepad te menge doma otaw gebii iling ki Gideon, si Barak, si Samson, si Jepte, si David, si Samuel, aw menge doma telekeliwat te kagi te Timanem gebii. <sup>33</sup> So simalig dan diyà te Timanem, yan

tinebangan din dan, aw yan doen otaw diyà kandan nekedaeg te menge selotan migpoon kandan. Doen heman diyà kandan metòlid se peglowan dan diyà te menge sakop dan. Doen heman menge doma otaw kiminawà te mèpiya impakang te Timanem kandan tandà te pegsalig dan diyà kandin. Doen heman menge doma nekedaeg te menge liyon, aw yan wedà dan kebangà. <sup>34</sup> Doen heman menge doma otaw simalig diyà te Timanem aw yan nekelowà dan lekat te dakel apoy. Doen heman nekelowà lekat te belad te otaw mengimatay peden kandan. Doen heman otaw melomay neinang magsen pineokit te pegsalig dan diyà te Timanem. Doen heman wedà pegketalaw te peg-ato dan te menge poon dan, aw yan dinaeg dan se kedita te otaw limompak diyà kandan lekat te mediyò ogpeanan. <sup>35</sup> Doen heman menge bayi simalig diyà te Timanem aw yan neantay se batà dan pengkey nematay den.

Doen heman menge doma otaw simalig diyà te Timanem dinakep te otaw mebolot. Pengkey impeeleg dan lamig nematay dan, meneng wedà dan lengà te pegsalig dan diyà te Timanem, so ibeg dan entayen dan te Timanem lekat te nematay amon meg-ogpà dan doma din te wedad temanan. <sup>36</sup> Doen heman menge doma otaw simalig diyà te Timanem nebebeyatan aw binadas te doma otaw. Ginapos se menge doma te sengkalì, aw kineleboso dan. <sup>37</sup> Doen menge doma binontogan te bato lamig nematay. Ginabas se lawa te doma, aw tinigbas te sondang se doma. Nelimahan se menge doma otaw simalig diyà te Timanem so wedad penenaktun dan olò kindal te karniro

aw kambing. Newedadan dan te kànen, aw nelimahan dan, aw pinemilang dan. <sup>38</sup> Impekadas dan lekat te menge lonsod inogpaan dan. Yan miglegeb dan doton te kebigtilan aw doton te menge bontod, aw mig-ogpà dan doton te menge ilib aw doton te awang te tanà. Pengkey mèpiya dan otaw, meneng wedà pekebegay se menge doma otaw kandan te keluba dini te keneyonan.

<sup>39</sup> Pengkey induyun te Timanem se kedita te otaw sìyan so simalig dan diyà kandin, meneng wedà dan pa pekekinawà te impakang te Timanem, <sup>40</sup> so labi pa mèpiya se aneng-aneng te Timanem te makop kidon diyà kandan. Ibeg te Timanem eked din pa tomani se pakang din kandan singed aw mekeakop kidon heman diyà te kedita dan kominawà te mèpiya impakang din.

## 12

### *Egtoledaan te Timanem se kedita te batà din*

<sup>1</sup> Nayan, ontò medita se otaw simalig diyà te Timanem gebii, aw yan impetaga-taga dan diyà kenitadon te ontò egkeseligan se Timanem. Iling te pegkoyà se pegtaking tadon te Timanem dini lanto te tanà, aw yan keilangan tomanan kidon heman te kedita mekeanggà kenitadon iling te inangen te otaw megkekoyà. Keilangan lomengà kidon heman te peg-inang tadon te salà gayed egpekeiket kenitadon. Keilangan megpekagsen kidon komagnan lamig domateng kidon doton te teman. <sup>2</sup> Keilangan tomaking kidon ki Jesus, so sikandin se ontò tadon peg-ilingan te pegsalig



tadon diyà te Timanem, aw meinang heman melobos se pegsalig tadon diyà te Timanem pineokit te tabang i Jesus. Timayod sikandin te kelimahan te peglansang kandin doton te kros. Wedà sikandin keyàya te neinang diyà kandin, meneng timayod sikandin te peg-imatay kandin, so netegahan din te meluba sikandin aw mepenga se kedita niyan. Egpenenoo den sikandin kidoen te tangkil te Timanem Amay din aw eglowan doma din.

<sup>3</sup> Ontò medaet se kelimahan tineyodan i Jesus, so pigtandaet te menge otaw nelegeb te salà. Yan peg-aneng-aneng kaw tepad kandin amon eked kaw lengà te pegtaking niyo kandin. <sup>4</sup> Pengkey mig-eked kaw meg-inang te salà, meneng wedad pa otaw inimetayan doton kenyo tandà te pegtaking niyo ki Jesus. <sup>5</sup> Iling te nelibelan niyo den se impunù te Timanem diyà te kedita niyo menge batà din, so doen kagi din insolat,

“Batà ko, aw toledaan ka te Pengolo, keilangan megpesiontong ka diyà kandin. Aw ipelumun ka din, ikà egkepuluk, <sup>6</sup> so egtoledaan te Pengolo se kedita te otaw nedekelan din te pedowan, aw ipegpelumun din se kedita te otaw ininang din batà din aw meg-inang dan te medaet.”

<sup>7</sup> Yan aw detengan kaw te kelimahan, keilangan tomayod kaw kenyan, so toledaan kaw te Timanem pineokit kenyan. Aw toledaan kaw din, yan se pengilala te batà kaw din, so wedad palos besi batà eked toledai te amay din. <sup>8</sup> Egtoledaan te Timanem se kedita niyo migpesakop diyà kandin. Simpana eked kaw din toledai, kenà kaw menge

batà din aw kenà sikandin Amay niyo. <sup>9</sup> Egsagman kidon te menge amay tadon dini lanto te tanà pengkey migpelumun dan kenitadon. Yan keilangan labi kidon pa tomolò te Amay tadon doton diatas te langit, so aw tomolò kidon kandin, begayan kidon din te kaling pedowan wedad temanan. <sup>10</sup> Se menge amay tadon dini lanto te tanà, yan se migtoladà kenitadon te wedà kenamay tepad te eneng-enengen dan aw eden se mèpiya. Meneng se Amay tadon doton diatas te langit, yan se egtoladà kenitadon amon tebangan kidon din, aw amon meinang kidon egpenimanem. <sup>11</sup> Aw toledaan kidon te Timanem, mepuluk se pedowan tadon so melima se keokitan tadon. Meneng penga te pegtoladà din kenitadon, aw meleseb se peg-iling tadon, yan doen ontong tadon, so megkelinaw se pedowan tadon, aw megkebiyasa kidon meg-inang te metòlid.

*Ipelumun se otaw eked penenalan te kagi te Timanem*

<sup>12</sup> Nayan, ikà niyo egkelomay te pegtaking niyo te Timanem. Pengkey nelimahan kaw, ikà niyo eglengà. Meneng keilangan megpekagsen kaw, aw keilangan lobosen niyo se pegsalig niyo diyà te Timanem. <sup>13</sup> Ikà niyo eggsoway lekat te metòlid dalan amon eked soway se menge doma niyo wedà kelobos se pegsalig dan diyà te Timanem, meneng megkagsen dan.

<sup>14</sup> Pegpekeaseb kaw te pegsebad te pedowan niyo diyà te kedita te doma otaw. Pegpekeaseb kaw heman meg-inang te metòlid, so wedad palos otaw meg-ogpà doma te Pengolo tadon singed

aw metòlid dan. <sup>15</sup> Peg-ahà kaw amon wedad otaw doton kenyo komulu te tabang te Timanem. Aw komulu se otaw te tabang te Timanem, iling sikandin te sagbet mekeilo, so mekesamok sikandin te doma otaw egpemenal, aw meboyo dan meg-inang heman te salà. <sup>16</sup> Peg-ahà kaw amon wedad otaw doton kenyo meg-inabut te kenà kandin esawa, aw tominggetan heman sikandin te Timanem. Iling kenyan si Esau gebii, so pengkey sikandin se keliwatan peden te pakang te Timanem diyà te kemonaan din so sikandin se panganay batà te amay din, meneng inliwan din se pegkepeganay din diyà te kànen neamin te sebad olò pegpengaen. <sup>17</sup> Netegahan niyo besi heman te penga niyan, ibeg din megtawal-tawal se amay din diyà te Timanem amon begayan sikandin te mèpiya. Meneng wedà din iyan kebatog, so eked ketodà se ininang din pengkey ontò sikandin migkelag se migpeido-ido.

<sup>18</sup> Aw megpedapag kidon diyà te Timanem, eked kidon den kelemitan iling te menge kemonaan tadon Judiyo gebii. Pegdoton dan te bontod iningedanan Sinay, kinità dan se apoy, aw kengitngit, aw labon, aw kelamag. <sup>19</sup> Dinineg dan se peg-edop te bodyong aw peg-ikagi te Timanem. Pegdineg dan te kagi din, ontò dan nelemitan aw nemoyò dan te eked sikandin ikagi diyà kandan. <sup>20</sup> Ontò dan migpeso tandà te punù din kandan, “Pengkey otaw, pengkey ayam-ayam, aw doen gomiet olò diyà te bontod siyan, keilangan imetayan dan bontogan te bato.” <sup>21</sup> Ontò dan nelemitan tandà te kinità dan igsà minikagi si

Moises te tinegangtang sikandin aw migpeso.

<sup>22</sup> Meneng kenà iling kenyan se pegpedapag tadon diyà te Timanem, so iling te migpedapag kidon den doton te bontod iningedanan Sion, se lonsod eg-ogpaan te Timanem wedad temanan. Yan se lonsod doton te langit iningedanan Kaling Jerusalem pigtiponan te ontò medita anghil eked kebilang gayed egduyun kandin. <sup>23</sup> Nekeakop kidon den doma te menge batà te Timanem insolat se ngadan dan doton te langit. Wedad den kelemitanan tadon diyà te Timanem meg-osay te kedita, so impeakop kidon din diyà te kedita te menge doma sakop din nematay den aw ininang din den ontò metòlid doton te langit. <sup>24</sup> Migpedapag kidon den diyà ki Jesus mig-inang te kaling peokit amon mekepedapag kidon diyà te Timanem. Lininisan kidon te dipanog din lekat te salà, aw yan se pengilala te doen keido te Timanem kenitadon. Labi pa iyan mèpiya diyà te dipanog i Abel, so yan se pengilala te keilangan ipelumun se kedowa din nengimatay kandin.

<sup>25</sup> Nayan, penenalan kaw te kagi te Timanem. Gebii wedà penenalan se menge kemonaan tadon te kagi te Timanem ingkeliwat i Moises dini lanto te tanà, aw yan impelumun dan te Timanem. Labi kidon pa ipelumun te Timanem aw eked kidon penenalan te inikagi din lekat te langit. <sup>26</sup> Gebii te peg-ikagi te Timanem doton te bontod te Sinay, nekayong se tanà tandà te kedakel te kagi din. Meneng doen pa pakang din, “Sebad mendad se pegkayong ko, meneng kenà olò tanà se keyongen ko, so keyongen ko heman se langit.” <sup>27</sup> Pineokit

te inikagi te Timanem sìyan, netegahan tadon te pegbàtan din se kedakel te ininang din aw pegwedaden din iyan amon mesamà olò se eked palos kebàti.

<sup>28</sup> Yan keilangan megpesiontong kidon diyà te Timanem so sinakop kidon din diyà te peglowan din eked palos kebàti. Keilangan megsimba kidon heman kandin onawa te ibeg din inangen tadon, aw megsagman kidon heman kandin, <sup>29</sup> so se Timanem egimbahen tadon, iling te apoy egpelumun.

## 13

### *Menge punù diyà te otaw egpemenal*

<sup>1</sup> Keilangan gayed dakel se pedowan niyo diyà te menge doma otaw egpemenal. <sup>2</sup> Ikà niyo egkelibel te keilangan megsagman kaw te otaw mepanaw, pengkey wedà niyo kilelai. Liyag kaw kandan, so doen migsagman te otaw minapit doton kandan, meneng wedà dan ketaga-taga te menge anghil se minapit doton kandan. <sup>3</sup> Ikà niyo egkelibel te keilangan megtabang kaw te menge otaw egpemenal kineleboso. Peg-ipat kaw kandan iling te sikiyo heman se kineleboso sipat kandan. Keilangan megtabang kaw heman te menge otaw egpemenal pinemilang iling te sikiyo heman se pinemilang sipat kandan.

<sup>4</sup> Keilangan meg-aneng-aneng se kedita te otaw te meelagà se pegkelobos te pedowan te telee-sawa. Keilangan wedad otaw lomakad te kandin esawa, so megpelumun se Timanem te kedita te otaw lomakad aw lomayok te kenà kandin esawa.

<sup>5</sup> Ikà niyo egpengewarta. Keilangan meluba kaw te kedònan neabat niyo, so minikagi se Timanem, “Eked a palos tanan kenyo. Eked a palos lowat kenyo.” <sup>6</sup> So Timanem se egseligan tadon, yan mekeikagi kidon, “Pengolo ko se megtabang kanak, aw yan eked a kelemitan, pengkey eden se inangen te otaw kanak.”

<sup>7</sup> Ikà niyo egkelibel te minge egpengibing te simbahan migtoladà kenyo te kagi te Timanem kedengan. Peg-aneng-aneng kaw tepad te mèpiya ininang dan te wedà dan pa kematay, aw pegiling kaw te pegpemenal dan. <sup>8</sup> Eked palos ketodà si Jesu Cristo, so gayed sikandin onawa, pengkey gebii, pengkey songkani, pengkey te wedad temanan. <sup>9</sup> Aw doen otaw megtoladà kenyo te sebad kemolò toladà kenà iling te kebenalan tapay intoladà diyà kenyo, ikà niyo egpemenal kenyan. Pineokit te tabang te Timanem, melobos se pegsalig tadon diyà kandin. Eked kelobos se pegsalig tadon diyà kandin pineokit te pegtolò tadon te minge punù ipegtoladà dan tepad te kànen tadon, so kenà egketebangan se minge otaw egtolò te minge punù siyan.

<sup>10</sup> Nematay si Jesus amon beyadan din se salà te kedita tadon nemenal kandin. Meneng se kedita te otaw egtaking te punù ingkeliwat i Moises tepad te pegpengimatay te ayam-ayam doton te simbahan te Judiyo, eked dan pekeakop diyà te kedita tadon impelowà i Jesus lekat te salà. <sup>11</sup> Aw imetayan te pengolo te simbahan te Judiyo se ayam-ayam tandà te salà ininang te otaw, ibingen din se dipanog niyan doton didalem te Ontò

Tambì doton te simbahan dan. Meneng ibingen dan se lawa te sìyan ayam-ayam inimetayan doton te lowà te lonsod dan aw sonogen dan iyan kidoen. <sup>12</sup> Iling heman kenyan se neinang diyà ki Jesus, so inimetayan heman sikandin doton te lowà te lonsod, aw dipanog din se inlinis te salà te otaw. <sup>13</sup> Yan, impelowà kidon den lekat te minge punù ingkeliwat i Moises. Keilangan tenanan tadon se kedita niyan aw tomaking kidon te Pengolo tadon nematay doton te lowà te lonsod. Keilangan eked kidon kelemitan aw pemilangan kidon tandà te pegtaking tadon kandin, so pinemilang heman sikandin. <sup>14</sup> Meketayod kidon kenyan so eked kidon peg-ogpà dini te keneyonan te wedad temanan. Meneng doen pa lonsod egpelimanan tadon ogpaan doton te langit te wedad temanan. <sup>15</sup> Doen den keilangan ibegay tadon diyà te Timanem pineokit ki Jesus, aw yan se pegduyun tadon te Timanem te wedad temanan. Keilangan gayed kidon megpetaga-taga te egpesiontong kidon diyà kandin. <sup>16</sup> Ikà niyo heman egkelibel te keilangan mèpiya se eg-inangen niyo, aw keilangan megtabang kaw te doma niyo nelimahan, so meluba se Timanem kenyo pineokit kenyan.

<sup>17</sup> Tolò kaw te minge egpengibing te simbahan. Pagsagman kaw kandan, so insogò dan te Timanem amon meg-ipat dan kenyo. Keilangan keseligan dan, so doen aldaw te okomen dan te Timanem. Aw megsagman kaw kandan, meluba se pedowan dan. Meneng aw eked kaw pagsagman kandan, mepuluk se pedowan dan, aw wedad heman ontong kinewaen niyo.

<sup>18</sup> Pegtawal-tawal kaw diyà te Timanem tepad kenami. Netegahan day te wedad ininang day mepakay silahen, aw tod day wedad palos ininangen day eked duyuni te Timanem. <sup>19</sup> Ontò ko ibeg, megtawal-tawal kaw diyà te Timanem te mekelikò a doton kenyo te eked kenamay.

### *Pegtawal-tawal*

<sup>20</sup> Inantay te Timanem se Pengolo tadon si Jesus lekat te nematay, so pineokit te pegkematay din, ininang din se kaling peokit amon mekepedapag kidon diyà kandin te wedad temanan. Iling sikandin te Telediyaga tadon, so iling kidon te menge karniro eg-ipaten din. <sup>21</sup> Yan se doun te egtawal-tawal a diyà te Timanem egpemegay te kelinaw te begayan kaw te kedita te mèpiya tabang din amon mekebatog kaw tomoman te ibeg din. Ibeg ko heman, terbangon kaw din amon meg-inang kaw te mekeluba kandin pineokit te tabang i Jesu Cristo diyà kenyo. Iduyun sikandin te wedad temanan. Metoman iyan.

### *Temanan te solat*

<sup>22</sup> Menge kedowa ko, ibeg ko menenalan kaw te kedita te insolat ko den diyà kenyo amon ketebangan kaw, so pilabok se kagi ko kenyo seini. <sup>23</sup> Ibeg ko metaga-taga kaw te impelowà den se kedowa tadon si Timoteo lekat te keleboso. Aw domateng sikandin te eked kenamay, ipetaking ko sikandin aw domoton a kenyo.

<sup>24</sup> Indani niyo se kedita te egpengibing te simbahan aw kedita te doma niyo sakop te Timanem te eg-aneng-aneng a heman kandan. Ibeg te menge



tege Italya, metaga-tagaga kaw heman te eg-aneng-aneng dan kenyo.

<sup>25</sup>Ibeg ko megtabang se Timanem te kedita niyo. Metoman iyan.

## **Se kaling peokit New Testament in Manobo, Sarangani**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sarangani Manobo (Manobo, Sarangani)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Manobo, Sarangani

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

c20d3497-5ef1-5827-a247-7f05c229fef7